

# ДОГОВОР

Днес ..... г., в гр. София, се сключи настоящият договор между:

**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, код по БУЛСТАТ № 000694037, представлявана от Снежанка Деянова – главен секретар и Теменужка Цветкова – главен счетоводител, наричана по-нататък в договора за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**„ТИХ ТРУД“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Асен Йорданов“ № 11, ЕИК 831635055, вписано в регистъра на Агенцията на хора с увреждания или еквивалентен регистър с номер 39/04.05.2005 г., представлявано от Гаврил Гаврилов – управител, наричано по-нататък в договора за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

На основание проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 16, ал. 8 от ЗОП и решение № БНБ-97271/22.10.2015 г. на Главния секретар на БНБ за класиране на участниците и определяне на изпълнител на поръчката, се сключи настоящия договор за следното:

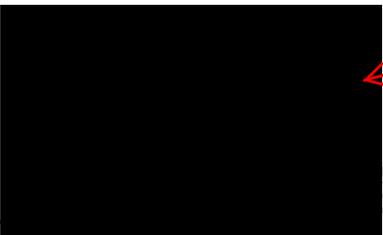
## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави облекла по обособена позиция № 1 „Работно облекло“, наричани по-долу „стоки“, за работещите в Българската народна банка, в съответствие с техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и с Приложение № 1 – „Количество на стоките“.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2. (1)** Общата цена по договора се образува от единичните цени, посочени в Приложение № 2 – „Предлагана цена“ на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от договора и съответните количества заявени и доставени стоки.

Заличаванията в този договор и приложенията към него са извършени на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни.



Дир. „Общ. поръчки“



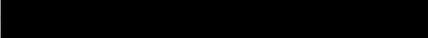
(2) Доставка на заявените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по реда на чл. 5, ал. 2 стоки се заплаща по определените единични цени на отделните видове артикули, посочени в Приложение № 2 - „Предлагана цена” на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

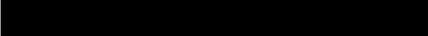
(3) В цените по ал. 1 и 2 се включват всички разходи, в т.ч. транспортните разходи до мястото за изпълнение посочено в чл. 7, ал. 1; пощенски разходи; разходи за куриерски услуги; разходи за опаковка; товаро-разтоварване и всички други разходи, необходими за цялостното и качествено изпълнение на доставките по договора.

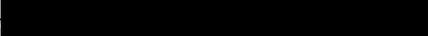
**Чл. 3.** (1) Плащанията по този договор се извършват от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с преводно нареждане по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 15 (петнадесет) работни дни след извършване на доставката и подписване на приемателно-предавателен протокол по чл. 16, ал. 1 без липси, и след представяне на фактура по чл. 16, ал. 2 от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Дължимите плащания по настоящия договор се извършват по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

IBAN: 

BIC: 

Банка: 

град/кв: 

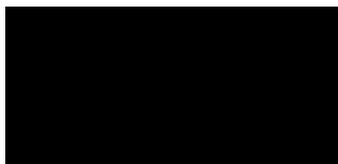
(3) В случай че при изпълнението на договора участва/т подизпълнител/и, с когото **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор/договори за подизпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва окончателно плащане към него/тях, след като бъдат представени доказателства, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от него/тях доставки, които са приети по реда на чл. 45б, ал. 1 от Закона за обществените поръчки и на настоящия договор.

### III. СРОКОВЕ

**Чл. 4.** Договорът се сключва за срок от 12 (дванадесет) месеца, считано от 13.11.2015 г. до 13.11.2016 г.

**Чл. 5.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави стоките, предмет на договора, в срок до 30.11.2015 г.

(2) В рамките на срока на договора по чл. 4, при необходимост **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да подаде заявка до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършване на допълнителна доставка.



(3) Заявката по ал. 2 следва да включва вид на артикула, съгласно техническата спецификация; брой; размер; цвят и материя, в съответствие с техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за всеки отделен артикул, предмет на договора. Заявката е в писмен вид, като се изпраща сканирана по електронната поща, по факс или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни заявката по ал. 2 в срок до 20 (двадесет) работни дни.

**Чл. 6.** За дата на изпълнение на доставките по този договор се счита датата на предаване, вписана в приемателно-предавателния протокол по чл. 16, ал. 1.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 7.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави стоките в количество съгласно Приложение № 1 „Количество на стоките“ в срока, посочен в чл. 5, ал. 1, както и да извършва допълнителни доставки при заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в склада на БНБ 1000, гр. София, пл. „Княз Александър I“ № 1, придружени с фактурата по чл. 16, ал. 2.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** маркира стоките с трайна маркировка спрямо изискванията на съответния Български държавен стандарт (БДС) или еквивалент.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да съхранява стоките при подходящи условия до постъпването им в склада на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави стоки, които отговарят на техническите параметри, посочени в техническото му предложение и мострите, представени в офертата му. Доставените стоки следва да отговарят на действащите нормативни изисквания и стандарти за съответния вид стока.

**Чл. 8.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинал/и на сключения/те от него договор/и за подизпълнение с посочения/ите в офертата му подизпълнител/и, ако е оферирал такъв/такива. Договор/ите за подизпълнение се представят в срок до 3 (три) дни от сключването му/им, но най-късно при подписване на този договор, заедно с доказателства, че не са нарушени забраните на чл. 45а, ал. 2 от Закона за обществените поръчки. При промяна на договора/те за подизпълнение или при заменяне на посочения в офертата подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок от 3 (три) дни от сключване на допълнителното споразумение или на договора, с който се заменя подизпълнител да



представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинал от тях, заедно с доказателства, че не са нарушени забраните на чл. 45а, ал. 2 от Закона за обществените поръчки, когато е приложимо.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за качеството на извършените доставки от своите подизпълнители (в случай че ползва такива) като за свои. Сключването на договор за подизпълнение не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от отговорността му за изпълнение на настоящия договор.

(3) Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е посочил в офертата, че ще ползва подизпълнители изискването за вписване в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър се прилага и за посочените подизпълнители. В този случай **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира, че подизпълнителя/ите са вписани в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания или в еквивалентен регистър на държава-членка на Европейския съюз.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за плащанията по договора/те за подизпълнение в срок до 3 (три) работни дни от извършване на съответното плащане.

**Чл. 9. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира при необходимост с анализно свидетелство, издадено от независима оторизирана лаборатория, съответствието на качеството на всяка една от стоките с изискванията на съответния БДС или еквивалент.

(2) Разходите за определяне качеството на всяка една от стоките към момента на предаването им на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва правилата за достъп до сградите на БНБ, пропускателния режим и работното време, регламентирани в Правилника за пропускателния режим и вътрешния ред в сградите на Българска народна банка.

**Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигурява за своя сметка транспорта на стоките до посочения в чл. 7, ал. 1 адрес.

**Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи стойността на доставката по договора, съгласно определения в чл. 3 начин на плащане.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 13. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да приеме доставките, предмет на договора, ако отговарят на договорените изисквания.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се е отклонил от изискуемото качество на доставката, да откаже приемането на част или на цялото количество, както и да откаже да извърши съответното плащане, като при необходимост се извършва лабораторен анализ от независима оторизирана лаборатория.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право във всеки момент от действието на договора да извършва проверка относно качеството на доставяните стоки и етапа на изпълнение на доставките, без да пречи на оперативната дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържа представените от изпълнителя мостри до окончателното изпълнение на договора с цел сравняване за съответствие между доставените стоки и представените мостри. Преди изтичане срока на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заплаща цената на представените в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** мостри съобразно единичните цени в Предлагана цена.

**Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да извършва дължимите плащания по реда на чл. 3 от договора.

## **VI. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА СТОКИТЕ. РЕКЛАМАЦИИ**

**Чл. 16. (1)** За предаването и приемането на всяка доставка на стоките, предмет на договора, се съставя приемателно-предавателен протокол, който се подписва от определените представители на страните по договора.

(2) Всяка доставка следва да се придружава от фактура, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) Рискът и собствеността върху стоките, предмет на този договор преминават от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от датата на приемането им, вписана в приемателно-предавателния протокол по ал. 1.

**Чл. 17. (1)** В случаите, когато при приемането на съответната доставка бъдат констатирани липси, констатациите се отразяват в протокол, подписан от определените представители на страните по договора.

(2) Рекламации по отношение на количеството на доставеното се предявяват в срок до 5 (пет) работни дни от датата на приемането на стоките от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в случаите когато стоката е пакетирана и при приемането ѝ с приемателно-предавателен протокол не би могло да се установи точното количество.

(3) В срок от 7 (седем) работни дни от получаване на рекламацията по отношение на количеството по ал. 2 или от датата на подписване на протокола по ал. 1 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави липсващите стоки.

**Чл. 18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за явни и скрити недостатъци (рекламации по отношение на качеството) на доставените стоки, възникнали в рамките на гаранционните срокове, посочени в техническото му предложение и се задължава да ги замени с нови без недостатъци или да отстрани недостатъците за своя сметка в срок до 7 (седем) работни дни, считано от датата на получаване на рекламацията.

**Чл. 19. (1)** В случаите на качествена и/или количествена рекламация всички разходи за транспорт и престой по връщането и заменянето на стоките са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за рекламации по отношение качеството и/или количеството на стоките.

## **VII. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ**

**Чл. 20. (1)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че качеството и техническите параметри на стоките, предмет на този договор няма да се променят в рамките на определените гаранционни срокове.

(2) Гаранционните срокове за отделните стоки са посочени в техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и започват да текат от датата на предаване на стоките с приемателно-предавателния протокол по чл. 16, ал. 1.

## **VIII. НЕУСТОЙКИ**

**Чл. 21.** При забава на плащане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на 0.5 % от стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от тази стойност.

**Чл. 22.** При забавено изпълнение на задължение по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и в случаите когато при рекламация **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни задълженията си в установените за това срокове, същият заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.5 % от стойността на забавеното изпълнение или от цената на

съответната част от стоката, за която е направена рекламация, за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от тази стойност.

**Чл. 23.** При неизпълнение на доставка или на част от нея, при неспазване на срока, посочен в чл. 5, ал. 1 или при системно (три или повече пъти) неспазване на срока, посочен в чл. 5, ал. 4 и при системно (три или повече пъти) доставяне на стоки, които не съответстват на договореното качество и технически характеристики или отказва да удовлетвори рекламациите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по реда на настоящия договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати едностранно договора, без да дава допълнителен срок за изпълнение, като има право на неустойка в размер на 20 % от общата цена по чл. 2, ал. 1.

**Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, в случай, че те превишават размера на предвидените неустойки.

## **IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 25.** Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
2. с едностранно предизвестие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е заличен от съответния регистър на Агенцията за хора с увреждания или от еквивалентен регистър на държава-членка на Европейския съюз (прилага се когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания).

**Чл. 26.** При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните, извън случая по чл. 23, договорът може да бъде развален от изправната страна с 20 (двадесет) дневно писмено предизвестие до неизправната страна.

## **X. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 27. (1)** Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него на всяка от страните се спира за времето на действие на непреодолимата сила.

(2) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на този договор, като пожар, наводнение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, състояние на война, ембарго и др.

(3) Страната, която не може да изпълни задълженията си по този договор поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до 7 (седем) работни дни писмено да уведоми другата страна за непреодолимата сила и евентуалните последици от нея за изпълнението на този договор. В случай, че не изпрати такова известие, страната дължи обезщетение за щетите от това.

**Чл. 28.** Страните определят следните служители за контакт, приемане и предаване на стоките, подписване на платежни документи и други дейности, свързани с изпълнението на договора, както следва:

За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: Елица Маркова Райнова, факс: 02 9738732, електронна поща [tihtrudsofia@abv.bg](mailto:tihtrudsofia@abv.bg) или с препоръчано писмо на адреса, посочен на страница 1-ва от настоящия на договор;

За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: Веселин Табаков, телефон: 02/91451919, електронна поща [Tabakov.V@bnbank.org](mailto:Tabakov.V@bnbank.org) или с препоръчано писмо на адреса, посочен на страница 1-ва от настоящия договор.

**Чл. 29.** Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на този договор, ще се решават от страните с преговори за постигане на споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентния български съд по реда на Гражданско-процесуалния кодекс.

**Чл. 30.** За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Чл. 31.** Всички данни, сведения и факти, свързани със сключването и изпълнението на този договор ще се третираат от страните като поверителна информация, доколкото в законодателството не се изисква регистрирането или публикуването на дадена информация.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Неразделна част от този договор са:

1. Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
2. Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;



3. Приложение № 1 – „Количество на стоките”;

4. Приложение № 2 „Предлагана цена” на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

При подписването на договора бяха представени документите по чл. 47, ал. 10 от ЗОП.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**



**СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА**  
**ГЛАВЕН СЕКРЕТАР**



**ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА**  
**ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ**

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

**„ТИХ ТРУД“ ЕООД**



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ  
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ

„ДОСТАВКА НА РАБОТНО, УНИФОРМЕНО ОБЛЕКЛО И ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА, В Т.Ч. СПЕЦИАЛНО РАБОТНО ОБЛЕКЛО ЗА СЛУЖИТЕЛИТЕ НА БНБ”

**I. Описание на обществената поръчка с предмет „Доставка на работно, униформено облекло и лични предпазни средства, в т.ч. специално работно облекло за служителите на БНБ”**

Настоящата обществена поръчка е свързана с необходимостта да се осигури качествено работно, униформено, специално работно облекло за служителите на БНБ и съответните лични предпазни средства, съгласно нормативни и вътрешни изисквания. Доставените от Изпълнителя облекло и лични предпазни средства следва да отговарят на посочените в настоящата техническа спецификация изисквания, да са съобразени с индивидуалните потребности на работещия; да не създават риск за здравето и безопасността на работещия и да създават необходимата защита на работещия. Изпълнителят следва да създаде необходимите условия за осигуряване на бърз и ефективен технологичен процес по доставка на стоките; рисковете за недоставяне на стоките в необходимото качество и количество да са сведени до минимум, както и за приемане на рекламации от представителите на Възложителя и предприемането на незабавни мерки по разрешаването им.

Поръчката включва 13 (тринадесет) обособени позиции:

Обособена позиция № 1 – “Работно облекло“;

Обособена позиция № 2 – „Ансамбли“;

Обособена позиция № 3 – „Тениски“;

Обособена позиция № 4 – “Мъжки костюми“;

Обособена позиция № 5 – “Дамски костюми“;

Обособена позиция № 6 – „Ризи – мъжки“;

Обособена позиция № 7 – „Ризи – дамски“;

Обособена позиция № 8 – „Вратовръзки“;

Обособена позиция № 9 – „Обувки с горна част от естествена кожа“;

Обособена позиция № 10 – „Предпазни обувки, метално бомбе“;

Обособена позиция № 11 – „Работни ръкавици“;

Обособена позиция № 12 – „Якета за предпазване от вятър“;

Обособена позиция № 13 – „Предпазна екипировка“.

## **II. Конкретни изисквания за изпълнение на обществената поръчка:**

Конкретните видове, приблизително количество, материал и допълнителни изисквания на работното облекло (обособени позиции №№ 1, 2 и 3), униформното облекло (обособени позиции №№ 4; 5; 6; 7 и 8), обувките и личните предпазни средства, в т. ч. специалното работно облекло (обособени позиции №№ 9; 10; 11; 12 и 13) са посочени в „Списък и количества на работно, униформно облекло и лични предпазни средства, в т.ч. специално работно облекло“, който е неразделна част от настоящата техническа спецификация.

Конкретното количество на стоките по обособени позиции №№ 1, 2, 3, 9, 10, 11, 12 и 13 се посочва в Приложение № 1 „Количество на стоките“ към договора, респ. за обувките (обособена позиция № 9) в Приложение № 1 „Количество на обувките“ към договора. Конкретното количество на стоките, включени в обособени позиции №№ 4, 5, 6, 7 и 8 се посочва в заявка на възложителя.

Изискванията за изпълнението на обществената поръчка задължително следва да се спазват не само от Изпълнителя на обществената поръчка, но и от евентуални подизпълнители, в зависимост от дейностите, които ще изпълняват. Основният/те изпълнител/и носи отговорност за контрола на качеството на работата на подизпълнителите.

### **1. Изисквания към работното, униформното облекло и обувките, наричани по-долу стоките:**

1.1 Стоките следва да са нови, неупотребявани и годни за ползване, както и да отговарят на изискванията, посочени в приложимите нормативни актове и стандарти. Възложителят си запазва правото при необходимост да изисква извършването на лабораторен анализ;

1.2. Стоките следва да са подходящи за ползване от работещите в БНБ, да не ограничават движението на долните и горните крайници, да не олъват или притискат тялото при извършване на различни движения, както при работа прав, така и в седнало положение.

1.3. Стоките не следва да имат вредно въздействие върху здравето на ползвателя им, както и да не предизвикват дразнене, алергии или нараняване. Облеклата трябва да притежават достатъчна здравина, издръжливост и минимална свиваемост при многократно почистване по механичен или физикохимичен начин.

## **2. Изисквания към личните предпазни средства и специалното работно облекло:**

2.1. Личните предпазни средства трябва да отговарят на нормите и изискванията за осигуряване на безопасност и опазване на здравето, съдържащи се в приложимите за личните предпазни средства нормативни актове, свързани с оценяване на съответствието на такива изделия.

2.2. Специалното работно облекло трябва да осигурява достатъчна защита на тялото в съответствие с действащите в страната норми за защита от прах, аерозоли и други замърсявания и въздействия.

## **3. Изисквания за опаковане на облеклата и личните предпазни средства, наричани по-долу стоките:**

Стоките следва да са опаковани, като опаковката следва да гарантира запазване на външния вид от замърсяване, както и целостта и качествата на стоката през времето на транспортиране, товароразтоварване, преброяване и съхранение в закрит склад до пускането ѝ в употреба. Във всяка отделна опаковка следва да бъде поставен етикет или друг документ по преценка на Изпълнителя, който да съдържа минимум следната информация: наименование на артикула, размер, количество (брой) в опаковката. Стоките по обособени позиции № № 4 „Мъжки костюми и 5 „Дамски костюми“ да са поставени на закачалки в найлонови пликове с посочено име и фамилия на работещия в БНБ.

Стоките по обособена позиция № 6 „Ризи-мъжки“ и № 7 „Ризи – дамски“ да са поставени в найлонови пакети с посочено име и фамилия на работещия в БНБ, а обувките по обособена позиция № 9 – „Обувки с горна част от естествена кожа“ – в кутни с посочено име и фамилия на работещия в БНБ.

**4. Изисквания за маркировка:** доставяните на Възложителя облекла и лични предпазни средства следва да имат трайна маркировка в съответствие с изискванията на Българския държавен стандарт или друг еквивалент.

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА  
С ПРЕДМЕТ „РАБОТНО, УНИФОРМЕНО ОБЛЕКЛО И ЛИЧНИ  
ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА, В Т.Ч. СПЕЦИАЛНО РАБОТНО ОБЛЕКЛО ЗА  
СЛУЖИТЕЛИ НА БНБ”**

**ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1 „РАБОТНО ОБЛЕКЛО”**

До Българската народна банка – гр. София, пл. „Княз Александър I” № 1

От: „ТИХ ТРУД” ЕООД

С адрес: гр. София, ул. „Асен Йорданов” № 11,

тел.: 02/9739256, факс: 02/9738732, email: tihtrudsofia@abv.bg,

ЕИК: 831635055

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с обявената от БНБ обществена поръчка представям следното техническо предложение за изпълнение на обособена позиция № 1 „Работно облекло”.

1. Технически предложения за материалите и моделите на артикулите, които ако бъде избран за Изпълнител ще прилагам при изпълнението на доставките на стоките:

Обособена позиция № 1 Работно облекло

1	2	3														
Вид на стоката и изисквания на Възложителя:	Предложение на участника (пълно описание и технически характеристики на предлаганата стока, използвани материали)	Гаранционен срок														
<p><b>1. Гащеризон - зимен</b>  <i>Изисквания на Възложителя:</i>  <i>Материал: Смес 60% памук; 40% полиестер</i>  <i>Характеристика, цвят: 240±10 гр./кв. м.</i>  <i>Да осигурява въздухопропускливост и комфорт на тялото, удобен при работа и движение на служителя. По линия на талията да е пришит ластик с колана.</i>  <i>Цвят синьо.</i></p>	<p><b>1. Гащеризон - зимен</b>  <i>Изисквания на Възложителя:</i>  <i>Материал: Смес 60% памук; 40% полиестер, 235 гр./кв. м.</i>  <b>Физични и механични свойства:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Здравина до скъсване:</td> <td align="right">160 / 105 daN</td> </tr> <tr> <td>Триене:</td> <td align="right">0.2%</td> </tr> <tr> <td>Свиваемост при пране на 60°C: 1.2/0.4 % Warp / weft</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Съдържание на формалдеhid: 7.70 mg/kg неуловим</td> <td></td> </tr> </table> <p><b>Устойчивост на обагранията:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Пране на 60°C:</td> <td align="right">4-5</td> </tr> <tr> <td>Сухо триене:</td> <td align="right">5</td> </tr> <tr> <td>Мокро триене:</td> <td align="right">4-5</td> </tr> </table>	Здравина до скъсване:	160 / 105 daN	Триене:	0.2%	Свиваемост при пране на 60°C: 1.2/0.4 % Warp / weft		Съдържание на формалдеhid: 7.70 mg/kg неуловим		Пране на 60°C:	4-5	Сухо триене:	5	Мокро триене:	4-5	12 месеца
Здравина до скъсване:	160 / 105 daN															
Триене:	0.2%															
Свиваемост при пране на 60°C: 1.2/0.4 % Warp / weft																
Съдържание на формалдеhid: 7.70 mg/kg неуловим																
Пране на 60°C:	4-5															
Сухо триене:	5															
Мокро триене:	4-5															

19.09.15  
 МММ ПБ  
 С. Хаджидова

	<p><i>Характеристика: Осигурява въздухопропускли-вост и комфорт на тялото, удобен при работа и движение на служителя. По линия на талията да е пришит ластик с колана. Цвят синьо.</i></p>															
<p><b>2. Гащеризон - летен</b>  <i>Изисквания на Възложителя:</i>  <i>Материал: Смес 60% памук; 40% полиестер</i>  <i>Характеристика, цвят: 205±10 гр./кв.м.</i>  <i>Да осигурява въздухопропускли-вост и комфорт на тялото, удобен при работа и движение на служителя. По линия на талията да е пришит ластик с колана. Цвят синьо.</i></p>	<p><b>2. Гащеризон - летен</b>  <i>Изисквания на Възложителя:</i>  <i>Материал: Смес 60% памук; 40% полиестер; 200 гр./кв.м.</i>  <b>Физични и механични свойства:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Здравина до скъсване:</td> <td>140 / 98 daN</td> </tr> <tr> <td>Триене:</td> <td>0.2%</td> </tr> <tr> <td>Свиваемост при пране на 60°C:</td> <td>1.2/0.4 % Warp / weft</td> </tr> <tr> <td>Съдържание на формалдехид:</td> <td>7.70 mg/kg неуловим</td> </tr> </table> <p><b>Устойчивост на обагранията:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Пране на 60°C:</td> <td>5-5</td> </tr> <tr> <td>Сухо триене:</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>Мокро триене:</td> <td>4-5</td> </tr> </table> <p><i>Характеристика: Осигурява въздухопропускли-вост и комфорт на тялото, удобен при работа и движение на служителя. По линия на талията да е пришит ластик с колана. Цвят синьо.</i></p>	Здравина до скъсване:	140 / 98 daN	Триене:	0.2%	Свиваемост при пране на 60°C:	1.2/0.4 % Warp / weft	Съдържание на формалдехид:	7.70 mg/kg неуловим	Пране на 60°C:	5-5	Сухо триене:	5	Мокро триене:	4-5	12 месеца
Здравина до скъсване:	140 / 98 daN															
Триене:	0.2%															
Свиваемост при пране на 60°C:	1.2/0.4 % Warp / weft															
Съдържание на формалдехид:	7.70 mg/kg неуловим															
Пране на 60°C:	5-5															
Сухо триене:	5															
Мокро триене:	4-5															
<p><b>3. Полугащеризон – летен</b>  <i>Изисквания на Възложителя:</i>  <i>Материал: Смес 60% памук; 40% полиестер</i>  <i>Характеристика, цвят: 205±10 гр./кв. м.</i>  <i>Да осигурява въздухопропускли-вост и комфорт на тялото, удобен при работа и движение на служителя. По линия на талията да е пришит ластик с колана. Цвят бял.</i></p>	<p><b>3. Полугащеризон – летен</b>  <i>Изисквания на Възложителя:</i>  <i>Материал: Смес 60% памук; 40% полиестер, 200 гр./кв. м.</i>  <b>Физични и механични свойства:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Здравина до скъсване:</td> <td>140 / 98 daN</td> </tr> <tr> <td>Триене:</td> <td>0.2%</td> </tr> <tr> <td>Свиваемост при пране на 60°C:</td> <td>1.2/0.4 % Warp / weft</td> </tr> <tr> <td>Съдържание на формалдехид:</td> <td>7.70 mg/kg неуловим</td> </tr> </table> <p><b>Устойчивост на обагранията:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Пране на 60°C:</td> <td>5-5</td> </tr> <tr> <td>Сухо триене:</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>Мокро триене:</td> <td>4-5</td> </tr> </table> <p><i>Характеристика: Осигурява въздухопропускли-вост и комфорт на тялото, удобен при работа и движение на служителя. По линия на талията да е пришит ластик с колана. Цвят бял.</i></p>	Здравина до скъсване:	140 / 98 daN	Триене:	0.2%	Свиваемост при пране на 60°C:	1.2/0.4 % Warp / weft	Съдържание на формалдехид:	7.70 mg/kg неуловим	Пране на 60°C:	5-5	Сухо триене:	5	Мокро триене:	4-5	12 месеца
Здравина до скъсване:	140 / 98 daN															
Триене:	0.2%															
Свиваемост при пране на 60°C:	1.2/0.4 % Warp / weft															
Съдържание на формалдехид:	7.70 mg/kg неуловим															
Пране на 60°C:	5-5															
Сухо триене:	5															
Мокро триене:	4-5															
<p><b>4. Престилка (манта) мъжка</b>  <i>Изисквания на Възложителя:</i>  <i>Материал: Смес 60% памук; 40%</i></p>	<p><b>4. Престилка (манта) мъжка</b>  <i>Изисквания на Възложителя:</i>  <i>Материал: Смес 60% памук; 40%</i></p>	12 месеца														

<p>полиестер Характеристика, цвят: 150 гр./кв.м. Изисквания към конструкцията – с три предни джоба (два долни и един горен), с копчета. Цвят синьо.</p>	<p>полиестер, 150 гр./кв.м. <b>Физични и механични свойства:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Свиваемост при пране на 60°C: 2,0 / 2,0 % основа / вътък</td> </tr> <tr> <td>Съдържание на формалдехид: неуловим</td> </tr> </table> <p><b>Устойчивост на обагрянията:</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Избелен</th> <th>Багрен</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Пране на 60°C:</td> <td>5</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Сухо триене:</td> <td>5</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Мокро триене:</td> <td>5</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table> <p>Характеристика: с три предни джоба (два долни и един горен), с копчета. Цвят синьо.</p>	Свиваемост при пране на 60°C: 2,0 / 2,0 % основа / вътък	Съдържание на формалдехид: неуловим		Избелен	Багрен	Пране на 60°C:	5	4	Сухо триене:	5	4	Мокро триене:	5	4	
Свиваемост при пране на 60°C: 2,0 / 2,0 % основа / вътък																
Съдържание на формалдехид: неуловим																
	Избелен	Багрен														
Пране на 60°C:	5	4														
Сухо триене:	5	4														
Мокро триене:	5	4														
<p><b>5. Престилка (манта) дамска</b> Изисквания на Възложителя: Материал: Смес 60% памук; 40% полиестер Характеристика, цвят: 150 гр./кв.м. Изисквания към конструкцията – с три предни джоба (два долни и един горен), с копчета. Цвят синьо.</p>	<p><b>5. Престилка (манта) дамска</b> Изисквания на Възложителя: Материал: Смес 60% памук; 40% полиестер 150 гр./кв.м. <b>Физични и механични свойства:</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Свиваемост при пране на 60°C: 2,0 / 2,0 % основа / вътък</td> </tr> <tr> <td>Съдържание на формалдехид: неуловим</td> </tr> </table> <p><b>Устойчивост на обагрянията:</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Избелен</th> <th>Багрен</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Пране на 60°C:</td> <td>5</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Сухо триене:</td> <td>5</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Мокро триене:</td> <td>5</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table> <p>Характеристика: Изисквания към конструкцията – с три предни джоба (два долни и един горен), с копчета. Цвят синьо.</p>	Свиваемост при пране на 60°C: 2,0 / 2,0 % основа / вътък	Съдържание на формалдехид: неуловим		Избелен	Багрен	Пране на 60°C:	5	4	Сухо триене:	5	4	Мокро триене:	5	4	12 месеца
Свиваемост при пране на 60°C: 2,0 / 2,0 % основа / вътък																
Съдържание на формалдехид: неуловим																
	Избелен	Багрен														
Пране на 60°C:	5	4														
Сухо триене:	5	4														
Мокро триене:	5	4														

**Забележка:** В колона 2 участниците посочват наименование (вид на артикула); основни технически и функционални характеристики с оглед конкретния артикул; изменение на размерите при пране и сушене, състав (материал), цвят, устойчивост на цвета при пране, триене и др., описание на модела.

2. Декларираме, че предлаганите от нас стоки отговарят на техническите стандарти по БДС, европейските стандарти или техен еквивалент, както и на посочените в техническата спецификация изисквания на Възложителя.

3. Стоките ще се изработват от нас или от друг производител ..... /посочва се името на производителя/. При необходимост ще оказваме съдействие относно предоставяне на допълнителна информация от производителя.

4. Предлаганите от нас стоки (артикули) съвпадат напълно с мострите, които сме приложили в офертата към плик № 1 „Документи за подбор по обособена позиция № 1“.

5. Приемаме изискванията на Възложителя относно начина на извършване на доставките:

5.1. да доставяме оферирани от нас стоки (артикули) в срок до 30.11.2015 г. по обособена позиция № 1 в съответствие с Техническата спецификация на Възложителя и с Приложение № 1 към сключения договор – „Количество на стоките”.

5.2. доставките да се извършват на адреса на Възложителя в сградата на БНБ – гр. София 1000, пл. „Княз Александър I” № 1.

6. Задължаваме се в рамките на срока на договора (дванадесет месеца), в случай че Възложителят подаде писмена заявка, да извършим нова доставка в срок, бройки, ръстове, размери, цвят и материя за всеки отделен артикул, посочени в нея, в съответствие с изискванията на Възложителя, посочени в т. 5.1 и 5.2.

7. Гарантираме, че разполагаме с необходимия капацитет и технически възможности за изпълнение на доставките в изискуемото от Възложителя количество.

/в случай че участникът в обществената поръчка ще ползва ресурси на подизпълнители или на трети лица, той следва да представи доказателства за това/

8. При поискване от страна на Възложителя, се задължаваме да предоставяме необходимата информация за използването, комплектоването и поддръжката на облеклата в посочения от Възложителя срок.

Дата: 07.09.2015 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



Гаврил Гаврилов  
Управител

Обособени позиции	Материал	Характеристика, цвят	Размер	Количества		
				общо	мъже	жени
I Работно облекло Гашеризон	18110000-3 Смес: 60 % памук; 40 % полиестер	ЗИМЕН 240 ± 10 гр./кв. м. Да осигурява въздухопропускливост и комфорт на тялото, удобен при работа и движение на работника. По линия на талията да е пришит ластик с колана. Цвят синьо.		10	10	0
			48	2	2	0
			52	2	2	0
			54	2	2	0
			56	2	2	0
Гашеризон	Смес: 60 % памук; 40 % полиестер	ЛЕТЕН 205 ± 10 гр./кв. м. Да осигурява въздухопропускливост и комфорт на тялото, удобен при работа и движение на работника. По линия на талията да е пришит ластик с колана. Цвят синьо		14	14	0
			48	2	2	0
			52	4	4	0
			54	4	4	0
			56	2	2	0
Полугашеризон	Смес: 60 % памук; 40 % полиестер	ЛЕТЕН 205 ± 10 гр./кв. м. Да осигурява въздухопропускливост и комфорт на тялото, със свободен силует, удобен при работа и движение на работника. По линия на талията да е пришит ластик с колана. Цвят бял		4	4	0
			54	4	4	0
Престилка (манта) мъжка	Смес: 60 % памук; 40 % полиестер	150 гр./кв. м. Изисквания към конструкцията – с три предни джоба (два долни и един горен), с копчета. Цвят синьо		81	81	0
			44	4	4	
			46	2	2	
			48	8	8	
			50	16	16	
			52	19	19	
			54	14	14	
			56	10	10	
			60	4	4	
			62	4	4	
Престилка (манта) дамска	Смес: 60 % памук; 40 % полиестер	150 гр./кв. м. Изисквания към конструкцията – с три предни джоба (два долни и един горен), с копчета. Цвят синьо		62	0	62
			42	10		10
			44	8		8
			46	2		2
			48	8		8
			50	16		16

Списък и количества на работно, униформено облекло и ЛПС, в т. ч. специално работно облекло

Приложение № 1

Обособени позиции	Материал	Характеристика, цвят	Размер	Количества		
				общо	мъже	жені
			52	6		6
			54	2		2
			56	6		6
			58	2		2
			62	2		2

Предлагана цена за обособена позиция № 1 "Работно облекло"  
за участие в обществена поръчка чрез открита процедура с предмет: "Доставка на работно, униформено облекло, обувки и  
лични предпазни средства, в т. ч. специално работно облекло за служителите на БНБ"

До Българската народна банка, пл. "Княз Александър I" № 1

"ТИХ ТРУД" ЕООД  
наименование на участника

Във връзка с обявената обществена поръчка с горепосочения предмет,  
Ви представяме нашата предлагана цена, както следва:

Обособени позиции	Размер	Количества			Мъже		Жени		Обща стойност в лева без ДДС
		общо	мъже	жени	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	
1	2	3	4	5	6	7=к.4 х к.6	8	9=к.5 х к.8	10=к.7 + к.9
Работно облекло						1 785.73		722.30	2 508.03
Гащеризон	ЗИМЕН		10	10	0				
		48	2	2	0	27.44	54.88	0.00	54.88
		52	2	2	0	27.44	54.88	0.00	54.88
		54	2	2	0	27.44	54.88	0.00	54.88
		56	2	2	0	27.44	54.88	0.00	54.88
		58	2	2	0	27.44	54.88	0.00	54.88
Гащеризон	ЛЕТЕН		14	14	0				
		48	2	2	0	25.70	51.40	0.00	51.40
		52	4	4	0	25.70	102.80	0.00	102.80
		54	4	4	0	25.70	102.80	0.00	102.80
		56	2	2	0	25.70	51.40	0.00	51.40
		58	2	2	0	25.70	51.40	0.00	51.40
Полугащеризон	ЛЕТЕН		4	4	0				
		54	4	4	0	22.00	88.00	0.00	88.00
Престилка (манта) мъжка			81	81	0				
	44	4	4		13.13	52.52	0.00	52.52	
	46	2	2		13.13	26.26	0.00	26.26	
	48	8	8		13.13	105.04	0.00	105.04	
	50	16	16		13.13	210.08	0.00	210.08	
	52	19	19		13.13	249.47	0.00	249.47	
	54	14	14		13.13	183.82	0.00	183.82	
56	10	10		13.13	131.30	0.00	131.30		

Обособени позиции	Размер	Количества			Мъже		Жени		Обща стойност в лева без ДДС
		общо	мъже	жени	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	
1	2	3	4	5	6	7=к.4 х к.6	8	9=к.5 х к.8	10=к.7 + к.9
Престилка (манта) дамска	60	4	4		13.13	52.52		0.00	52.52
	62	4	4		13.13	52.52		0.00	52.52
		62	0	62					
	42	10		10			11.65	116.50	116.50
	44	8		8			11.65	93.20	93.20
	46	2		2			11.65	23.30	23.30
	48	8		8			11.65	93.20	93.20
	50	16		16			11.65	186.40	186.40
	52	6		6			11.65	69.90	69.90
	54	2		2			11.65	23.30	23.30
	56	6		6			11.65	69.90	69.90
	58	2		2			11.65	23.30	23.30
	62	2		2			11.65	23.30	23.30

длаганата от нас обща цена образувана от сбора на сумите, посочена в колона 10 е в размер на 2 508.03(две хиляди петстотин и осем лв. 90 ст.) лева без Д

В предложената от нас цена са включени всички разходи, в т.ч. транспортните разходи до мястото за изпълнение по чл. 7, ал. 1 от проекта на договор; пощенски разходи; разходи за куриерски услуги; разходи за опаковка; товаро-разтоварване и всички други разходи, необходими за цялостното и качествено изпълнение на доставките по договора.

**Забележка:** 1. При условие, че образуваната обща стойност в колона 7 и 9, както и тяхната обща стойност в колона 10 не съответстват на сбора от единичните цени и количества, за верни се приемат единичните цени, като съответната им общата стойност съответно ще се коригира.  
2. В случай, че бъде открито такова несъответствие, приемам/е предложената от мен/нас обща стойност в колона 7 и 9, както и тяхната обща стойност в колона 10 да бъде изчислена в съответствие с единичните цени, посочени в колоните 6 и 8 и съответните количества.

Дата 07.09.2015 г.

Подпис и печат  
Гаврил Гаврилов  
Управител

